

NDS DOMETIC TD283, DTB01

EU DECLARATION OF CONFORMITY (4445105260)

English : EU Declaration of Conformity	2
Deutsch : EU-Konformitätserklärung	3
Français : Déclaration de Conformité UE	4
Español : Declaración de Conformidad de la UE	5
Português : Declaração de Conformidade da UE	6
Italiano : Dichiarazione di Conformità UE	7
Nederlands : EU Verklaring van Conformiteit	8
Dansk : EU-overensstemmelseserklæring	9
Svenska : EU-försäkran om överensstämmelse	10
Suomi : EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus	11
Polski : Oświadczenie o zgodności UE	12
Slovensky : Vyhlásenie o zhode EÚ	13
Čeština : Prohlášení o shodě EU	14
Magyar : EU Megfelelősségi nyilatkozat	15
Hrvatski : Izjava o usklađenosti EU-a	16
Slovenščina : Izjava o skladnosti EU	17
Română : Declarație de Conformitate UE	18
Български език : Декларация на ЕС за съответствие	19
Eesti keel : EL vastavusdeklaratsioon	20
Ελληνικά : Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ	21
Lietuvių k. : ES atitikimo deklaracija	22
Latviešu : ES atbilstības deklarācija	23
Gaeilge : Dearbhán Comhoiriúnachta AE	24
Malti : Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-UE	25

EU DECLARATION OF CONFORMITY

According to:

2014/30/EU EMC Directive, 2025/40/EU Packaging and Waste Regulation

Brand: NDS Dometic

Product area: Mobile Power Solutions

Product group: MPS System Controls

Model family: Battery Monitors

Models: TD283, DTB01

Manufacturer's Name: Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Street Address: Via Pascoli, 96/98

City: Cappelle Sul Tavo (Pescara)

Country: Italy

Zip Code: 65010

Phone: +39 085.4470.396

Email: info-mps.it@dometic.com

The following harmonized standards or technical specifications (designations) which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EEA have been practiced:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-3:2021

By signing this document, the undersigned declares under the sole responsibility as manufacturer, or the manufacturer’s authorized representative established within the EEA, that the equipment in question complies with the requirements stated above.

Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Marco di Muzio
First and Last Name

Operations Manager &
Managing Director MPS IT
Function

Italy/Cappelle sul Tavo (PE)
Pescara
Place

Marco di Muzio
Marco di Muzio (May 30, 2026 09:48:45 GMT+2)
Signature

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Gemäß:

2014/30/EU EMV-Richtlinie, 2025/40/EU Verpackungs- und Verpackungsabfallverordnung

Marke: NDS Dometic

Produktbereich: Mobile Power Solutions

Produktgruppe: MPS System Controls

Modellfamilie: Battery Monitors

Modelle: TD283, DTB01

Name des Herstellers: Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Straßenadresse: Via Pascoli, 96/98

Stadt: Cappelle Sul Tavo (Pescara)

Land: Italy

Postleitzahl: 65010

Telefon: +39 085.4470.396

E-Mail: info-mps.it@dometic.com

Die folgenden harmonisierten Normen oder technischen Spezifikationen (Bezeichnungen), die mit guten ingenieurtechnischen Praktiken im Bereich der Sicherheit im EWR vereinbar sind, wurden angewandt:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-3:2021

Durch Unterzeichnung dieses Dokuments erklärt der Unterzeichnende in alleiniger Verantwortung als Hersteller oder als bevollmächtigter Vertreter des Herstellers innerhalb des EWR, dass die betreffende Ausrüstung den oben genannten Anforderungen entspricht.

Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Marco di Muzio
Vor- und Nachname

Operations Manager &
Managing Director MPS IT
Position

Italy/Cappelle sul Tavo (PE)
Pescara
Ort

Marco di Muzio
Marco di Muzio (May 30, 2026 09:48:45 GMT+2)
Unterschrift

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Selon :

Directive 2014/30/UE CEM, Règlement (UE) 2025/40 relatif aux emballages et aux déchets d'emballages

Marque : NDS Dometic

Domaine du produit : Mobile Power Solutions

Groupe de Produits : MPS System Controls

Famille de Modèles : Battery Monitors

Modèles : TD283, DTB01

Nom du Fabricant : Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Adresse : Via Pascoli, 96/98

Ville : Cappelle Sul Tavo (Pescara)

Pays : Italy

Code postal : 65010

Téléphone : +39 085.4470.396

Courriel : info-mps.it@dometic.com

Les normes harmonisées ou les spécifications techniques (désignations) suivantes, conformes aux bonnes pratiques d'ingénierie en matière de sécurité en vigueur dans l'EEE, ont été appliquées :

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-3:2021

En signant ce document, le soussigné déclare sous la seule responsabilité en tant que fabricant, ou en tant que représentant autorisé du fabricant établi dans l'EEE, que l'équipement en question est conforme aux exigences énoncées ci-dessus.

Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Marco di Muzio
Prénom et Nom

Operations Manager &
Managing Director MPS IT
Fonction

Italy/Cappelle sul Tavo (PE)
Pescara
Endroit

Marco di Muzio
Marco di Muzio (May 30, 2026 09:48:45 GMT+2)
Signature

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

Según:

Directiva 2014/30/UE sobre Compatibilidad Electromagnética,
Reglamento (UE) 2025/40 sobre envases y residuos de envases

Marca:	NDS Dometic
Área del Producto:	Mobile Power Solutions
Grupo de Producto:	MPS System Controls
Familia de Modelos:	Battery Monitors
Modelos:	TD283, DTB01
Nombre del Fabricante:	Dometic Mobile Power Italy S.r.l.
Dirección:	Via Pascoli, 96/98
Ciudad:	Cappelle Sul Tavo (Pescara)
País:	Italy
Código Postal:	65010
Teléfono:	+39 085.4470.396
Correo electrónico:	info-mps.it@dometic.com

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas o especificaciones técnicas (designaciones) que cumplen con las buenas prácticas de ingeniería en temas de seguridad en vigor en el EEE:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-3:2021

Al firmar este documento, el firmante declara bajo su exclusiva responsabilidad como fabricante o representante autorizado del fabricante establecido en el EEE, que el equipo en cuestión cumple con los requisitos indicados anteriormente.

Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Marco di Muzio	Operations Manager & Managing Director MPS IT	Italy/Cappelle sul Tavo (PE) Pescara	Marco di Muzio
Nombre y Apellido	Cargo	Lugar	Firma

Marco di Muzio (May 30, 2026 09:48:45 GMT+2)

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

De acordo com:

Diretiva EMC 2014/30/EU, Regulamento (UE) 2025/40 relativo a embalagens e resíduos de embalagens

Marca: NDS Dometic

Área do Produto: Mobile Power Solutions

Grupo de Produtos: MPS System Controls

Família de Modelos: Battery Monitors

Modelos: TD283, DTB01

Nome do Fabricante: Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Endereço: Via Pascoli, 96/98

Cidade: Cappelle Sul Tavo (Pescara)

País: Italy

Código Postal: 65010

Telefone: +39 085.4470.396

E-mail: info-mps.it@dometic.com

As seguintes normas harmonizadas ou especificações técnicas (designações) que estão em conformidade com a boa prática de engenharia em assuntos de segurança em vigor no EEE foram praticadas:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-3:2021

Ao assinar este documento, o abaixo-assinado declara sob a única responsabilidade como fabricante ou representante autorizado do fabricante estabelecido no EEE que o equipamento em questão está em conformidade com os requisitos acima declarados.

Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Marco di Muzio
Primeiro e Último Nome

Operations Manager &
Managing Director MPS IT
Cargo

Italy/Cappelle sul Tavo (PE)
Pescara
Lugar

Marco di Muzio
Marco di Muzio (May 30, 2026 09:48:45 GMT+2)
Assinatura

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

In base a:

Direttiva 2014/30/UE EMC, Regolamento (UE) 2025/40 sugli imballaggi e i rifiuti di imballaggio

Marchio:	NDS Dometic
Area del Prodotto:	Mobile Power Solutions
Gruppo di Prodotti:	MPS System Controls
Famiglia di modelli:	Battery Monitors
Modelli:	TD283, DTB01
Nome del Produttore:	Dometic Mobile Power Italy S.r.l.
Indirizzo:	Via Pascoli, 96/98
Città:	Cappelle Sul Tavo (Pescara)
Paese:	Italy
Codice Postale:	65010
Telefono:	+39 085.4470.396
Email:	info-mps.it@dometic.com

Sono stati seguiti i seguenti standard armonizzati o specifiche tecniche (denominazioni) che rispettano la buona pratica ingegneristica in materia di sicurezza vigente nell'EEE:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-3:2021

Con la firma di questo documento, il sottoscritto dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità quale produttore o quale rappresentante autorizzato del produttore stabilito nell'EEE, che l'attrezzatura in questione è conforme ai requisiti sopra indicati.

Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Marco di Muzio	Operations Manager & Managing Director MPS IT	Italy/Cappelle sul Tavo (PE)	Marco di Muzio
Nome e Cognome	Posizione	Pescara	Marco di Muzio (May 30, 2026 09:48:45 GMT+2)
		Luogo	Firma

EU VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Volgens:

2014/30/EU EMC Richtlijn, 2025/40/EU Verordening inzake verpakking en verpakkingsafval

Merk: NDS Dometic

Productgebied: Mobile Power Solutions

Productgroep: MPS System Controls

Modelgroep: Battery Monitors

Modellen: TD283, DTB01

Naam van de fabrikant: Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Straatadres: Via Pascoli, 96/98

Stad: Cappelle Sul Tavo (Pescara)

Land: Italy

Postcode: 65010

Telefoon: +39 085.4470.396

E-mail: info-mps.it@dometic.com

De volgende geharmoniseerde normen of technische specificaties (aanduidingen) die voldoen aan goede technische praktijken op het gebied van veiligheid, zoals geldend binnen de EER, zijn toegepast:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-3:2021

Door dit document te ondertekenen verklaart ondergetekende, onder de enige verantwoordelijkheid als fabrikant, of de gemachtigde vertegenwoordiger van de fabrikant binnen de EER, dat de betreffende apparatuur voldoet aan de bovengenoemde eisen.

Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Marco di Muzio
Voornaam en Achternaam

Operations Manager &
Managing Director MPS IT
Functie

Italy/Cappelle sul Tavo (PE)
Pescara
Plaats

Marco di Muzio
Marco di Muzio (May 30, 2026 09:48:45 GMT+2)
Handtekening

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

I henhold til:

2014/30/EU EMC-direktiv, 2025/40/EU Forordning om emballage og emballageaffald

Mærke: NDS Dometic

Produktområde: Mobile Power Solutions

Produktgruppe: MPS System Controls

Modelfamilie: Battery Monitors

Modeller: TD283, DTB01

Fabrikantens navn: Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Gadeadresse: Via Pascoli, 96/98

By: Cappelle Sul Tavo (Pescara)

Land: Italy

Postnummer: 65010

Telefon: +39 085.4470.396

E-mail: info-mps.it@dometic.com

De følgende harmoniserede standarder eller tekniske specifikationer (betegnelser), som er i overensstemmelse med god ingeniørpraksis inden for sikkerhedsanliggender, der er gældende inden for EØS, er blevet anvendt:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-3:2021

Ved at underskrive dette dokument erklærer den underskrevne under fuldt ansvar som producent eller som producentens bemyndigede repræsentant etableret inden for EØS, at det pågældende udstyr overholder de ovenfor angivne krav.

Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Marco di Muzio
Fornavn og efternavn

Operations Manager &
Managing Director MPS IT
Stilling

Italy/Cappelle sul Tavo (PE)
Pescara
Sted

Marco di Muzio
Marco di Muzio (May 30, 2026 09:48:45 GMT+2)
Underskrift

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Enligt:

2014/30/EU EMC-direktivet, 2025/40/EU Förordning om förpackningar och förpackningsavfall

Varumärke: NDS Dometic

Produktområde: Mobile Power Solutions

Produktgrupp: MPS System Controls

Modellfamilj: Battery Monitors

Modeller: TD283, DTB01

Tillverkarens namn: Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Gatuadress: Via Pascoli, 96/98

Stad: Cappelle Sul Tavo (Pescara)

Land: Italy

Postnummer: 65010

Telefon: +39 085.4470.396

E-post: info-mps.it@dometic.com

Följande harmoniserade standarder eller tekniska specifikationer (beteckningar) som följer god ingenjörsmässig praxis inom säkerhetsfrågor i kraft inom EES har tillämpats:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-3:2021

Genom att underteckna detta dokument förklarar undertecknad under ensamt ansvar som tillverkare eller tillverkarens auktoriserade representant inom EES att den aktuella utrustningen uppfyller de ovan angivna kraven.

Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Marco di Muzio
För- och efternamn

Operations Manager &
Managing Director MPS IT
Position

Italy/Cappelle sul Tavo (PE)
Pescara
Plats

Marco di Muzio
Marco di Muzio (May 30, 2026 09:48:45 GMT+2)
Signatur

EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Mukaisesti:

2014/30/EU EMC-direktiivi, 2025/40/EU Pakkaus- ja pakkausjäteasetus

Merkki:	NDS Dometic
Tuotealue:	Mobile Power Solutions
Tuoteryhmä:	MPS System Controls
Malliperhe:	Battery Monitors
Mallit:	TD283, DTB01
Valmistajan nimi:	Dometic Mobile Power Italy S.r.l.
Katuosoite:	Via Pascoli, 96/98
Kaupunki:	Cappelle Sul Tavo (Pescara)
Maa:	Italy
Postinumero:	65010
Puhelin:	+39 085.4470.396
Sähköposti:	info-mps.it@dometic.com

Seuraavia harmonisoituja standardeja tai teknisiä määräyksiä (nimityksiä), jotka noudattavat hyvää insinöörikäytäntöä turvallisuusasioissa ja jotka ovat voimassa EY:n alueella, on noudatettu:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-3:2021

Allekirjoittamalla tämän asiakirjan allekirjoittanut ilmoittaa yksinomaaisena valmistajana tai valmistajan valtuutettuna edustajana, joka toimii EY:n alueella, että kyseinen laite täyttää yllä mainitut vaatimukset.

Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Marco di Muzio
Etunimi ja sukunimi

Operations Manager &
Managing Director MPS IT
Asema

Italy/Cappelle sul Tavo (PE)
Pescara
Paikka

Marco di Muzio
Marco di Muzio (May 30, 2026 09:48:45 GMT+2)
Allekirjoitus

OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI UE

Zgodnie z:

2014/30/UE Dyrektywa EMC, 2025/40/UE Rozporządzenie w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych

Marka: NDS Dometic

Obszar produktu: Mobile Power Solutions

Grupa produktów: MPS System Controls

Rodzina modeli: Battery Monitors

Modele: TD283, DTB01

Nazwa producenta: Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Adres ulicy: Via Pascoli, 96/98

Miasto: Cappelle Sul Tavo (Pescara)

Kraj: Italy

Kod pocztowy: 65010

Telefon: +39 085.4470.396

Adres e-mail: info-mps.it@dometic.com

Poniższe zharmonizowane normy lub specyfikacje techniczne (oznaczenia), które są zgodne z dobrymi praktykami inżynierskimi w kwestiach bezpieczeństwa obowiązującymi w obszarze EOG, zostały zastosowane:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-3:2021

Poprzez podpisanie tego dokumentu, niżej podpisany oświadcza pod jedyną odpowiedzialnością jako producent lub upoważniony przedstawiciel producenta w EOG, że sprzęt w pytaniu jest zgodny z wymaganiami określonymi powyżej.

Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Marco di Muzio
Imię i Nazwisko

Operations Manager &
Managing Director MPS IT
Stanowisko

Italy/Cappelle sul Tavo (PE)
Pescara
Miejsce

Marco di Muzio
Marco di Muzio (May 30, 2026 09:48:45 GMT+2)
Podpis

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Podľa:

Smernica EÚ 2014/30/EU o EMC, Nariadenie EÚ 2025/40/EU o obaloch a odpade z obalov

Značka: NDS Dometic

Oblasť produktu: Mobile Power Solutions

Skupina produktov: MPS System Controls

Rodina modelov: Battery Monitors

Modely: TD283, DTB01

Názov výrobcu: Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Ulica: Via Pascoli, 96/98

Mesto: Cappelle Sul Tavo (Pescara)

Krajina: Italy

PSČ: 65010

Telefón: +39 085.4470.396

E-mail: info-mps.it@dometic.com

Boli dodržané nasledujúce harmonizované normy alebo technické špecifikácie (označenia), ktoré sú v súlade s dobrými inžinierskymi postupmi v oblasti bezpečnosti a platné v rámci EHP:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-3:2021

Podpísaním tohto dokumentu prehlasuje nižšie podpísaný pod svojou jedinou zodpovednosťou ako výrobca alebo poverený zástupca výrobcu z EHP, že vybavenie, na ktoré sa vzťahuje, spĺňa uvedené požiadavky.

Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Marco di Muzio
Krstné a Priezvisko

Operations Manager &
Managing Director MPS IT
Pozícia

Italy/Cappelle sul Tavo (PE)
Pescara
Miesto

Marco di Muzio
Marco di Muzio (May 30, 2026 09:48:45 GMT+2)
Podpis

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Podle:

Směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě, 2025/40/EU Nařízení o obalech a obalových odpadech

Značka: NDS Dometic

Oblast produktu: Mobile Power Solutions

Skupina produktů: MPS System Controls

Rodina modelů: Battery Monitors

Modely: TD283, DTB01

Název výrobce: Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Ulice: Via Pascoli, 96/98

Město: Cappelle Sul Tavo (Pescara)

Země: Italy

PSČ: 65010

Telefon: +39 085.4470.396

E-mail: info-mps.it@dometic.com

Byly uplatněny následující harmonizované normy nebo technické specifikace (označení), které odpovídají dobré inženýrské praxi v bezpečnostních záležitostech platných v rámci EHP:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-3:2021

Podpisem tohoto dokumentu prohlašuje podepsaný, že pod svojí jedinou odpovědností jako výrobce nebo zástupce výrobce pověřený v rámci EHP, že vybavení dotazovaného zařízení splňuje výše uvedené požadavky.

Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Marco di Muzio
Jméno a příjmení

Operations Manager &
Managing Director MPS IT
Pozice

Italy/Cappelle sul Tavo (PE)
Pescara
Místo

Marco di Muzio
Marco di Muzio (May 30, 2026 09:48:45 GMT+2)
Podpis

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Szerint:

2014/30/EU EMC Irányelv, 2025/40/EU Csomagolási és csomagolási hulladékokról szóló rendelet

Márka:	NDS Dometic
Termékkör:	Mobile Power Solutions
Termékcsoport:	MPS System Controls
Modell család:	Battery Monitors
Modellek:	TD283, DTB01
Gyártó neve:	Dometic Mobile Power Italy S.r.l.
Utca címe:	Via Pascoli, 96/98
Város:	Cappelle Sul Tavo (Pescara)
Ország:	Italy
Irányítószám:	65010
Telefon:	+39 085.4470.396
E-mail:	info-mps.it@dometic.com

Az alábbi harmonizált szabványok vagy technikai előírások (megjelölések), amelyek megfelelnek a jó mérnöki gyakorlatnak a biztonság kérdéseiben, és amelyek érvényesek az EGT területén, alkalmazásra kerültek:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-3:2021

Ezzel a dokumentum aláírásával azzal a kizárólagos felelősséggel, mint gyártó vagy a gyártó az EGT területén bejegyzett meghatalmazott képviselője, kijelentem, hogy a felszerelés a fent megjelölt követelményeknek megfelel.

Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Marco di Muzio
Vezetéknév és keresztnév

Operations Manager &
Managing Director MPS IT
Pozíció

Italy/Cappelle sul Tavo (PE)
Pescara
Hely

Marco di Muzio
Marco di Muzio (May 30, 2026 09:48:45 GMT+2)
Aláírás

IZJAVA O USKLAĐENOSTI EU-A

Prema:

2014/30/EU Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti, Uredba 2025/40/EU o ambalaži i ambalažnom otpadu

Marka: NDS Dometic

Područje proizvoda: Mobile Power Solutions

Grupa proizvoda: MPS System Controls

Obitelj modela: Battery Monitors

Modeli: TD283, DTB01

Naziv proizvođača: Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Adresa ulice: Via Pascoli, 96/98

Grad: Cappelle Sul Tavo (Pescara)

Država: Italy

Poštanski broj: 65010

Telefon: +39 085.4470.396

Email: info-mps.it@dometic.com

Sljedeći usklađeni standardi ili tehnički specifikacije (označenosti) koji udovoljavaju dobrim inženjerskim praksama u sigurnosnim pitanjima i koji su na snazi unutar EEA, su primijenjeni:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-3:2021

Potpisivanjem ovog dokumenta, ovlašteni podnositelj izjavljuje, pod jedinom odgovornošću kao proizvođač ili ovlašteni predstavnik proizvođača uspostavljen unutar EEA, da oprema u pitanju udovoljava navedenim zahtjevima.

Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Marco di Muzio
Ime i prezime

Operations Manager &
Managing Director MPS IT
Pozicija

Italy/Cappelle sul Tavo (PE)
Pescara
Mjesto

Marco di Muzio
Marco di Muzio (May 30, 2026 09:48:45 GMT+2)
Potpis

IZJAVA O SKLADNOSTI EU

V skladu z:

Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti, Uredba 2025/40/EU o embalaži in odpadni embalaži

Znamka: NDS Dometic

Področje izdelka: Mobile Power Solutions

Skupina izdelkov: MPS System Controls

Družina modelov: Battery Monitors

Modeli: TD283, DTB01

Ime proizvajalca: Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Naslov ulice: Via Pascoli, 96/98

Mesto: Cappelle Sul Tavo (Pescara)

Država: Italy

Poštna številka: 65010

Telefon: +39 085.4470.396

E-pošta: info-mps.it@dometic.com

Upoštewane so bile naslednje usklajene standarde ali tehnične specifikacije (označbe), ki so v skladu z dobrimi inženirskimi praksami na področju varnosti v okviru EGP:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-3:2021

S podpisom tega dokumenta izjavljam, da spodaj podpisani izjavlja pod svojo izključno odgovornost kot proizvajalec ali pooblaščen zastopnik proizvajalca v EGP, da oprema, na katero se nanaša, ustreza navedenim zahtevam.

Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Marco di Muzio
Ime in priimek

Operations Manager &
Managing Director MPS IT
Položaj

Italy/Cappelle sul Tavo (PE)
Pescara
Kraj

Marco di Muzio
Marco di Muzio (May 30, 2026 09:48:45 GMT+2)
Podpis

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Conform cu:

Directiva EMC 2014/30/EU, 2025/40/UE Regulamentul privind ambalajele și deșeurile de ambalaje

Marcă: NDS Dometic

Zonă de Produs: Mobile Power Solutions

Grup de Produse: MPS System Controls

Familia Modelului: Battery Monitors

Modele: TD283, DTB01

Numele Producătorului: Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Adresă Stradală: Via Pascoli, 96/98

Oraș: Cappelle Sul Tavo (Pescara)

Țară: Italy

Cod Poștal: 65010

Telefon: +39 085.4470.396

E-mail: info-mps.it@dometic.com

Următoarele standarde armonizate sau specificații tehnice (denumiri) care respectă practica de inginerie bună în materie de siguranță în vigoare în SEE au fost aplicate:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-3:2021

Prin semnarea acestui document, subscrisul declară sub propria răspundere ca producător sau reprezentant autorizat al producătorului stabilit în SEE, că echipamentul în discuție este conform cu cerințele menționate mai sus.

Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Marco di Muzio
Prenume și Nume

Operations Manager &
Managing Director MPS IT
Pozitie

Italy/Cappelle sul Tavo (PE)
Pescara
Loc

Marco di Muzio
Marco di Muzio (May 30, 2026 09:48:45 GMT+2)
Semnătură

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЕС ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Съгласно:

Директива 2014/30/EC за EMC, 2025/40/EU Регламент за опаковките и отпадъците от опаковки

Марка: NDS Dometic

Област на продукта: Mobile Power Solutions

Група на продукта: MPS System Controls

Семейство от модели: Battery Monitors

Модели: TD283, DTB01

Име на производителя: Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Адрес на улица: Via Pascoli, 96/98

Град: Cappelle Sul Tavo (Pescara)

Държава: Italy

Пощенски код: 65010

Телефон: +39 085.4470.396

Имейл: info-mps.it@dometic.com

Следните хармонизирани стандарти или технически спецификации (дизайни), които съответстват на добрите инженерни практики в областта на безопасността, в сила в ЕИП, са били приложени:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-3:2021

Подписвайки този документ, подписаният по-долу заявява под лична отговорност като производител или упълномощен представител на производителя, установен в ЕИП, че съответният оборудване съответства на изискванията, посочени по-горе.

Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Marco di Muzio
Първо и фамилно име

Operations Manager &
Managing Director MPS IT
Длъжност

Italy/Cappelle sul Tavo (PE)
Pescara
Място

Marco di Muzio
Marco di Muzio (May 30, 2026 09:48:45 GMT+2)
Подпис

EL VASTAVUSDEKLARATSIOON

Vastavalt:

2014/30/EL EMC direktiiv, 2025/40/EL Pakendite ja pakendijäätmete määrus

Bränd: NDS Dometic

Tooteala: Mobile Power Solutions

Tootegrupp: MPS System Controls

Mudeliperekond: Battery Monitors

Mudelid: TD283, DTB01

Tootja nimi: Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Tänav: Via Pascoli, 96/98

Linn: Cappelle Sul Tavo (Pescara)

Riik: Italy

Postiindeks: 65010

Telefon: +39 085.4470.396

E-post: info-mps.it@dometic.com

On järgitud järgmisi harmoneeritud standardeid või tehnilisi spetsifikatsioone (nimetusi), mis vastavad heale tehnilisele tava nõuetele ohutuse valdkonnas, mis on kehtivad EEA-s:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-3:2021

Käesoleva dokumendi allakirjutamisega deklareerib allakirjutanu, ainuvastutajana tootjana või tootja volitatud esindajana, kes tegutseb EEA-s, et käsitletav seade vastab eespool esitatud nõuetele.

Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Marco di Muzio
Ees- ja perekonnanimi

Operations Manager &
Managing Director MPS IT
Ametikoht

Italy/Cappelle sul Tavo (PE)
Pescara
Koht

Marco di Muzio
Marco di Muzio (May 30, 2026 09:48:45 GMT+2)
Allkiri

Δ'ΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜ'ΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Σύμφωνα με:

Οδηγία 2014/30/ΕΕ για την Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα,
2025/40/ΕΕ Κανονισμός για τις συσκευασίες και τα απορρίμματα συσκευασίας

Μάρκα: NDS Dometic
Περιοχή Προϊόντος: Mobile Power Solutions
Ομάδα Προϊόντος: MPS System Controls
Οικογένεια Μοντέλου: Battery Monitors
Μοντέλα: TD283, DTB01
Όνομα Κατασκευαστή: Dometic Mobile Power Italy S.r.l.
Διεύθυνση Οδού: Via Pascoli, 96/98
Πόλη: Cappelle Sul Tavo (Pescara)
Χώρα: Italy
Ταχυδρομικός Κώδικας: 65010
Τηλέφωνο: +39 085.4470.396
Ηλεκτρονικό Ταχυδρομείο: info-mps.it@dometic.com

Έχουν εφαρμοστεί τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα ή τεχνικές προδιαγραφές (ονομασίες), τα οποία συμμορφώνονται με την καλή μηχανολογική πρακτική σε θέματα ασφάλειας που ισχύουν στον ΕΟΧ:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-3:2021

Με την υπογραφή αυτού του εγγράφου, ο υπογεγραμμένος δηλώνει υπό την αποκλειστική ευθύνη ως κατασκευαστής ή εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του κατασκευαστή που εδρεύει στον ΕΟΧ, ότι το σχετικό εξοπλισμό συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που αναφέρονται παραπάνω.

Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Marco di Muzio
Όνομα και Επίθετο

Operations Manager &
Managing Director MPS IT
Θέση

Italy/Cappelle sul Tavo (PE)
Pescara
Τόπος

Marco di Muzio
Marco di Muzio (May 30, 2026 09:48:45 GMT+2)
Υπογραφή

ES ATITIKIMO DEKLARACIJA

Remiantis:

2014/30/EU EMC direktyva, 2025/40/ES Pakuočių ir pakuočių atliekų reglamentas

Prekės ženklas: NDS Dometic
Produkto sritis: Mobile Power Solutions
Produkto grupė: MPS System Controls
Modelių šeima: Battery Monitors
Modeliai: TD283, DTB01

Gamintojo pavadinimas: Dometic Mobile Power Italy S.r.l.
Gatvės adresas: Via Pascoli, 96/98
Miestas: Cappelle Sul Tavo (Pescara)
Šalis: Italy
Pašto kodas: 65010
Telefonas: +39 085.4470.396
El. paštas: info-mps.it@dometic.com

Buvo laikomasi šių harmonizuotų standartų ar techninių specifikacijų (pavadinimai), kurie atitinka gerą inžinerinę praktiką saugos klausimais EEE galiojančioje teritorijoje:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-3:2021

Pasirašęs šį dokumentą, aš, pasirašiusysis, pareiškiu, kad pagal vieną gamintoją arba gamintojo įgaliotą atstovą, įkurta EEE, aš patiems tenkinu, kad minėta įranga atitinka aukščiau nurodytus reikalavimus.

Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Marco di Muzio
Vardas ir pavardė

Operations Manager &
Managing Director MPS IT
Pareigos

Italy/Cappelle sul Tavo (PE)
Pescara
Vieta

Marco di Muzio
Marco di Muzio (May 30, 2026 09:48:45 GMT+2)
Parašas

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Saskaņā ar:

2014/30/EU EMC direktīva, 2025/40/ES Iepakojuma un iepakojuma atkritumu regula

Zīmols: NDS Dometic

Produkta joma: Mobile Power Solutions

Produkta grupa: MPS System Controls

Modeļu ģimene: Battery Monitors

Modeļi: TD283, DTB01

Ražotāja nosaukums: Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Ielas adrese: Via Pascoli, 96/98

Pilsēta: Cappelle Sul Tavo (Pescara)

Valsts: Italy

Pasta indekss: 65010

Telefons: +39 085.4470.396

E-pasts: info-mps.it@dometic.com

Tika ievēroti šādi harmonizētie standarti vai tehniskie noteikumi (norādes), kas atbilst labai inženierpraksei drošības jautājumos Eiropas Ekonomikas zonā:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-3:2021

Parakstot šo dokumentu, zemākais zemākais deklarē uz viņa vai viņas vienīgās atbildības kā ražotājs vai ražotāja pilnvarotais pārstāvis, kas darbojas Eiropas Ekonomikas zonas ietvaros, ka attiecīgā iekārta atbilst augstāk minētajiem prasību punktiem.

Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Marco di Muzio
Vārds un uzvārds

Operations Manager &
Managing Director MPS IT
Amats

Italy/Cappelle sul Tavo (PE)
Pescara
Vieta

Marco di Muzio
Marco di Muzio (May 30, 2026 09:48:45 GMT+2)
Paraksts

DEARBHÁN COMHOIRIÚNACHTA AE

Conformálta:

Treoir 2014/30/EU ar Ionchuimsithe EMC, Rialachán (AE) 2025/40 maidir le pacáistiú agus dramhaíl pacáistithe

Brandáil:	NDS Dometic
Réimse Táirge:	Mobile Power Solutions
Grúpa Táirge:	MPS System Controls
Teaghlach an Mhúnla:	Battery Monitors
Múnlaí:	TD283, DTB01
Ainm an Táirgeadóra:	Dometic Mobile Power Italy S.r.l.
Seoladh Sráide:	Via Pascoli, 96/98
Cathair:	Cappelle Sul Tavo (Pescara)
Tír:	Italy
Cód Zip:	65010
Fón:	+39 085.4470.396
Ríomhphost:	info-mps.it@dometic.com

Tá na caighdeáin harmonacha nó na mionsonraí teicniúla (ainmneacha) a chomhlíonann cleachtadh mhaith innealtóireachta i gcúrsaí sábháilteachta ann i bhfadadh inmharthana laistigh de ghnéithe na hEAA curtha i bhfeidhm:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-3:2021

Trí chomhlíonadh an cháipéis seo, déanann an duine a shínigh é seo faoi fhreagracht ar leith mar mhonaróir, nó mar ionadaí údaráithe an mhonaróra atá bunaithe laistigh den AEA, gurb é an trealamh atá i gceist atá comhoiriúnach leis na riachtanais a luaitear thuas.

Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Marco di Muzio Ainm agus Cognomen	Operations Manager & Managing Director MPS IT Post	Italy/Cappelle sul Tavo (PE) Pescara Áit	<i>Marco di Muzio</i> Marco di Muzio (May 30, 2026 09:48:45 GMT+2) Sínithe
--------------------------------------	--	--	--

DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

Skont:

Direttiva 2014/30/UE dwar il-Konformità tal-EMC, Regolament (UE) 2025/40 dwar l-imballaġġ u l-iskart tal-imballaġġ

Marka: NDS Dometic

Żona tal-Prodott: Mobile Power Solutions

Grupp tal-Prodott: MPS System Controls

Familja tal-Mudell: Battery Monitors

Mudelli: TD283, DTB01

Isem il-Manifattur: Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Indirizz tad-Dar: Via Pascoli, 96/98

Belt: Cappelle Sul Tavo (Pescara)

Pajjiz: Italy

Kodici Postali: 65010

Telefon: +39 085.4470.396

Email: info-mps.it@dometic.com

Il-Kjarifikazzjonijiet armonizzati jew is-spetifikazzjonijiet tekniċi (dixxjali) li jikkonformaw mal-prattika inginerija tajba f'Ċasi ta' sikurezza li huma fis-sejha fi Ġeografija Ewropea jew emmendati:

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-3:2021

Billi tgħarraf din id-dokument, in-nies li tixtriġ jagħmlu deklarazzjoni taht ir-responsabbiltà esklussiva bhala l-manifattur, jew ir-rappreżentant awtorizzat tal-manifattur magħqud fl-EEA, li l-attrezzatura kważiha tikkonforma mal-rizorsi imsemmija hawn fuq.

Dometic Mobile Power Italy S.r.l.

Marco di Muzio
Isem u Kunjom

Operations Manager &
Managing Director MPS IT
Pożizzjoni

Italy/Cappelle sul Tavo (PE)
Pescara
Post

Marco di Muzio
Marco di Muzio (May 30, 2026 09:48:45 GMT+2)
Sinatura